

## ምጽንባር ስድራ

# ሓበሬታ ብሔትነት

### **ምድላይ። ምዕራብ ስላር። ምስሚ።**

ናይ ምድላይ ኣገልግሎት ቀይሕ ማኅቀል ጀርመን (ኣገልግሎት ድልዎ ቀ.መ.ጀ.) ን ብሽግራት ወግእ፣ ብሞቕዘፍቲ፣ ብስደት፣ ብስጉት ወይ ብምኡዓዝ ካብ ሰባቶም ተፈልዮም ዝነበሩ ይሕግዞም እዩ። ን ኣዝምዶም ከናድዩን ምስኡም እንደገና ርክብ ክገብሩን ከምኡ'ውን ስድራታት ብኣንሳብን ክኾኑ ይሕግዞም እዩ።

### **ንስራሕና እንታይ ሓበሬታ እዩ ዘድልዎና፡**

ሓይ ሰብ ኣብ ምጽንባር ምስ ኣባላት ስድርኡ፡ ኣገልግሎት ምድላይ ቀ.መ.ጀ. ን ክሕግዞ ብዝከኣለ ኣሚና ብዙሕ ሓበሬታታት ከድልዎ እዩ። እዚኡም ሓበሬታታት ብሕልፊ ሓፈሻውያን እዮም ከምንኣ. ኣስማት፣ ሓበሬታ ትውልዲ፣ ሓበሬታ ማኅቁልን ርክብን ኣድራሻን ናይቶምን ቲ ምጽንባር ዝምልከቱ ሰባት። ኣብ ገሊኡም ጉዳያታ ዋላ ግላውያን ሓበሬታታት ነቲ ኣከያይዳ ኣገዳሲ ክኾኑ ይኽእሉ፣ ንኣ. ወጽኢት ሚሚ ኣቦንት ንሚጋገዲ ዝምድና ወይ ከኣ ሓበሬታ ብዛዕባ ሚገጽ ጥዕና ናይ ሓይ ኣባል ስድራ ንምግባር ይፍሉይ ክብድ ዝበለ ጊዳይ።

እዚኡም ኩሎም ሓበሬታታት ን ሰብ ዝምልከቱ ግላውያን እዮም፣ ብድልዎ ትኩምም እንቲ ክንሰርሕ ከድልዩና እዮም።

### **እቲ ሓበሬታ ንምታይ እዩ ዘድልዎና፡**

እቲ ኣገልግሎት ድልዎ ነቲ ግላዊ ሓበሬታ ንዝስዕብ ምክንያታት ይጥቕሙም-

1. ምድላይ ዝተሰኣኑ ሰባት
2. ምጽራይ ጉዳያት ከምኡ'ውን
3. ምጽንባር ስድራታት።

### **እቲ ሓበሬታ ዋላ ናብ ሳልሳይ ኣካላት ይመዛላልፍ ድዩ?**

ግላዊ ሓበሬታ ኩሎ ግዜ ፈጻምና ብስቱር ኢና ንሕዞ። ኣብ ስራሕና ሓበሬታ ናብ ካልኣት ጭፍር ንከነ መዛላልፍ ኣድላይ ክኾነ ይኽእል፣ ንኣ.

- ኣብ ወሽጢ ሚሚ ብብ ኣገልግሎት ምድላይ (ንሱ ብኣህጉራዊ ሽማግሌ ቀይሕ ማኅቀል ከምኡ'ውን ማክበረ ኮሚቴ ቀይሕ ማኅቀልን ቀይሕ ሂላልን ዝተተሓሓዘ እዩ)
- ኣብ ወሽጢ ሃገር ዘለው ቤት-ጽሕፈታት (ንኣ. ቤት-ጽሕፈት ወጻእ ተኛታት)
- ናይ ጀርመን ወኪላት ኣብ ወጻኢ (ንኣ. ኤምባሲታት ወይ ቆንስላቶታት)
- ናይ ሓገዝ ወድባት ኣብዚ ሃገርን ወጻኢን

እዚ ንኣብነት ሓበሬታ ብዛዕባ ሽዑ ዘሎ ሚገጽ ናይ ኣከያይዳ ሺዛ ንምግባር ከገልግል ይኽእል፣ ኣድላይ ሓገዝ ኣብ ንጽል ጉዳይ ከም ክግበር ምታን ክከኣል። ምግባራልፍ ሓበሬታ ናብ ስላሳይ ኣካልት ካልኣት ጭፍር ጥራይ ንስራሕናን ናይ ኣገልግሎት ዕምቡናን ኣድላይ እንድሕር ኾይኑ ይግበር።

### **እቲ ሓበሬታ ንክንደይ ግዜ ኣባና ይዕቀብዮ**

እቲ ብእምን ትህቡና ዘለኹም ሓበሬታ ክሰብ ንኣብ ላዕሊ ዝተጻሕፉ ምክንያታት ኣከያይዳ ዳታ ኣድላይ ክኾኑ ክዕቀቡ እዮም።

### **ንኣተሓሕዝ ዳታ/ሓበሬታ ኣዮኖት ሕጋዊት ኣለዉ፡**

ኩሎ ዝምልከት ሰብ ማኅል ብሔትነት ኣለዎ። ናይ ቀ.መ.ጀ. ኣገልግሎት ድልዎ ኣብ ስርሑ ንስርዓተ ሕጊ ብሕቱነት ኣገልግሎት ድልዎ (SDDSG) እዩ ዝኸተል። ብተወሳኺ ሓበሬታኹም ክንሕዝ ከለና ምስ ሕግታት ማኅረታዊ ስርዓት ብሔትነት (DS-GVO) ከምኡ'ውን ምስ ፈደራላዊ ሕጊ ብሔትነት (BDSG) ተኣሳሲርና ኢና። ኣብ ስራሕና ሓበሬታኹም ኣብ ወሽጢ ሚሚ ብብ ኣገልግሎት ክንለዎውን እንተተገደድና፣ እቶም ዝምልከቱ ጭፍር ንሓባር ሕጋዊት ኣተሓሕዝ ብሔትነት እዮም ዝኸተሉ። ብኸምኡ ሓበሬታኹም ብመሰርሕቲ ሚሚ ብብ ዋላ ኣብ ካልእ ሃገራት ብእኹል ከምተሓለወ ክንረጋግጽ ንኽእል።

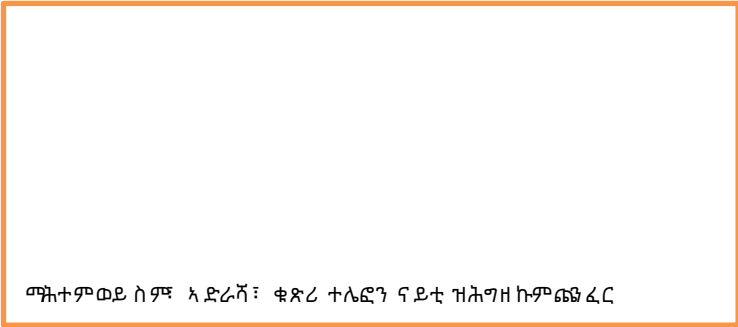
### **ንምክልኻል ወልታዊ ሓበሬታኹም እንታይ ማኅላት ኣለኩም**

ብዛዕባ ዝኾነ ንሰብ ዝምልከት ብዛዕባኹም ዓቂብና ዘለና ሓበሬታ ብነጻ ንክትፈልጡ ማኅል ኣለኩም፡ ብተወሰኹ ሓበሬታኹም እንተ ደኣ ግጥይ ኹይኑ፣ ንክትእር ሙውን ማኅል ኣለኩም፡ ብምዕቃብ ንዓኹም ዝምልከት ሓበሬታ እንተ ደኣ ዘይተሰማሚኹም ክትሕብሩና ውን ትኽእሉ። ሽዑ ሓበሬታኹም ክንድምዳም ወይ ክንዓግቶ ኢና።

ሓዲ ንቀ.ሚጀ. ዝተቐረበ ወፅል ስምምዕ ኩሉ ግዜ ብምእኛ ወይ ብኸፊል ክስረዝ ይከኣል እዩ።

**ንመን ክትሓቱ ትኽእሉ (ተሓታቲ ጩፈር)፡**

ሕቶታት ብዛዕባ ማኅረሕ ሓበሬታኹም ወይ ብዛዕባ ኣጠቓቕማ ንምክባርን ምእራምን ምድምሳስን ወይ ምዕጋትን ዝምልከቱ ማኅላትኩም እንተ ደኣ ኣለኩም ንኣገልግሎት ድልዖ ቀ.ሚጀ. ክትወክሉ ትኽእሉ። ኣብቲ ብዛዕባ ሓገዝ ምጽንባር ስድራረ ኪብኩሞዝነ በርኩም ጩፈር ክትሓቱ ኣለኩም።



ዝርከብ ሰራሕተኛ እንተ ደኣ ዘይትፈልጡ ኮይንኩም ንቀንዲ ጩፈር ምክደራ ኣገልግሎት ድልዖ ቀ.ሚጀ. ክትወክሉ ትኽእሉ።

Deutsches Rotes Kreuz  
-Generalsekretariat-  
Team 22/Suchdienst-Leitstelle  
Carstennstraße 58  
12205 Berlin  
ተል.:- 030 / 8 54 04 -170  
ፋክስ:- 030 / 8 54 04 -458  
ኢሜይል:- [suchdienst@drk.de](mailto:suchdienst@drk.de)

ኣብዚ ውን ናይ ኣገልግሎት ምድላይ ወኪል ብሕቱነት ወይዘሮ Frauwe Weber ክትረኽቡ ትኽእሉ፣ ብዝስዕብ ኢሜይል:- [frauwe.weber@drk.de](mailto:frauwe.weber@drk.de)